Hand-held Pendant Stations/ Handwheels





EUCHNER More than safety.





Headquarters in Leinfelden-Echterdingen

Logistics center in Leinfelden-Echterdingen



Production location in Unterböhringen

Internationally successful – the EUCHNER company

EUCHNER GmbH + Co. KG is a world-leading company in the area of industrial safety technology. EUCHNER has been developing and producing high-quality switching systems for mechanical and systems engineering for more than 60 years.

The medium-sized family-operated company based in Leinfelden, Germany, employs around 800 people around the world.

18 subsidiaries and other sales partners in Germany and abroad work for our international success on the market.

Quality and innovation – the EUCHNER products

A look into the past shows EUCHNER to be a company with a great inventive spirit. We take the technological and ecological challenges of the future as an incentive for extraordinary product developments.

EUCHNER safety switches monitor safety doors on machines and installations, help to minimize dangers and risks and thereby reliably protect people and processes. Today, our products range from electromechanical and electronic components to intelligent integrated safety solutions. Safety for people, machines and products is one of our dominant themes.

We define future safety technology with the highest quality standards and reliable technology. Extraordinary solutions ensure the great satisfaction of our customers. The product ranges are subdivided as follows:

- ► Transponder-coded Safety Switches
- ► Transponder-coded Safety Switches with guard locking
- ► Multifunctional Gate Box MGB
- Access management systems (Electronic-Key-System EKS)
- ► Electromechanical Safety Switches
- ► Magnetically coded Safety Switches
- ► Enabling Switches
- Safety Relays
- ► Emergency Stop Devices
- ► Hand-Held Pendant Stations and Handwheels
- Safety Switches with AS-Interface
- Joystick Switches
- Position Switches



Contents

Hand-held Pendant Stations/Handwheels

General	
	-
About this catalog How can I find the right product?	2
Standards and approvals	
Hand-held pendant stations	•
Function and technology used in hand-held pendant stations	6
Hand-held pendant stations HBA	10
Hand-held pendant stations HBM	20
Hand-held pendant stations HBL	24
Hand-held pendant station kit	29
Hand-held pendant station HBA kit	29
Hand-held pendant station HBM kit	37
Hand-held pendant station HBL kit	41
Accessories for hand-held pendant stations HBA	45
Accessories for hand-held pendant station kit	47
Accessories for hand-held pendant station kit, all designs	48
Accessories for hand-held pendant station HBA/HBM kit	54
Accessories for hand-held pendant station HBL kit	56
Holders for hand-held pendant stations	58
Electronic handwheels	60
Function and technology used in handwheels	60
Handwheel HKB	62
Handwheel HKC	64
Handwheel HKD	66
Handwheel HWA	68
Handwheel HWB	70
Accessories for handwheels	72
Appendix	74
Dimension drawing – HBA housing top shell	74
Dimension drawing – HBM housing top shell	75
Assembly drawings – HBL housing	75
Request form for hand-held pendant stations HBA without handwheel	76
Request form for hand-held pendant stations HBA with handwheel	77
Request form for hand-held pendant stations HBM without handwheel	78
Request form for hand-held pendant stations HBM with handwheel	79
Request form for hand-held pendant stations HBL	80
Item index	81
Index by item designation	81
Index by order number	83

099443-09-09/19



About this catalog

The *Hand-held Pendant Stations/Handwheels* catalog provides you with an overview of our HBA, HBM and HBL series hand-held pendant stations as well as our HK and HW series handwheels.

Due to their precision, their ergonomic design and their robustness, these products are the right choice for numerous applications. You will find the technical data after the product overview.

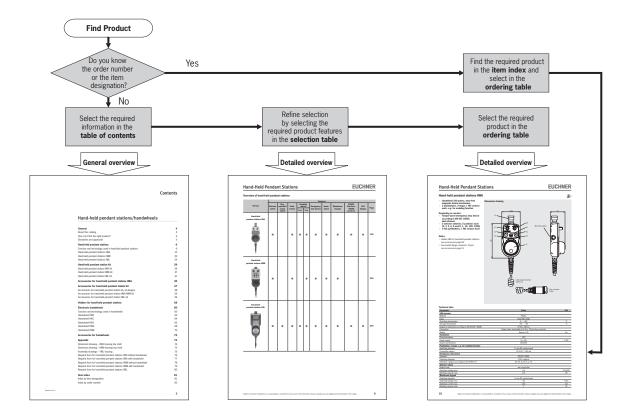
You will find the following series and accessories in this catalog:

	Hand-held pendant stations/handwheels										
Hand-held pendant stations						Hand	vheels				
Cor	nplete devi	ces	Kit	Accesso- ries	Holder	Magnetic detent mechanism				cal detent anism	Accesso- ries
НВА	HBM	HBL				HKB	HKC	HKD	HWA	HWB	
								6			
See page 10	See page 20	See page 24	See page 29	See page 45	See page 58	See page 62	See page 64	See page 66	See page 68	See page 70	See page 72

How can I find the right product?

There are two ways you can find the right product:

- If you know the order number or the item designation, look for the product directly in the item index (see page 81 or page 83).
- ② If you have specific requirements, refine the selection step-by-step with the aid of the table of contents and the selection tables.





Standards and approvals

Standards

Hand-held pendant stations must comply with the requirements of the EMC directive 2004/108/EC. The EMC directive has been implemented in national law in the EU member states and, as a result, is binding for all manufacturers. Detailed requirements on EMC are defined in EN 61000 (electromagnetic compatibility EMC) part 6-2 and 6-4. If the requirements of this standard are met, conformity with the applicable laws and therefore with the EMC directive is assumed. EUCHNER hand-held pendant stations comply with the relevant standards and therefore help you to comply with the requirements during the design of your machinery.

Approvals

Many of the hand-held pendant stations given in this catalog are listed by Underwriters Laboratories (UL). The approval symbols on the individual pages of the catalog indicate which devices are approved. This is the UL approval symbol:



Products with this symbol are approved by Underwriters Laboratories (UL, Canada and USA)



Function and technology used in hand-held pendant stations

The most important machine functions can be monitored, e.g. axis selection and axis movement, can be controlled decentrally using hand-held pendant stations. The freedom of movement of the machine operator is increased, and the operator can monitor and control processes without being tied to a fixed control panel.

In addition to the control function, hand-held pendant stations can also have a safety function. For this purpose, the hand-held pendant stations are equipped with emergency stop buttons and enabling switches.

Hand-held pendant stations with enabling function

Hand-held pendant stations with enabling function are essentially similar to classic enabling switches.

Enabling switches are manually operated control devices that, together with other control switches, enable commands related to potentially hazardous conditions to be run, as long as the enabling switches are actuated continuously. These switches are used wherever personnel must work directly in the danger area on machines and systems. This is necessary, e.g. during setting up, programming, testing or servicing work. As per annex 1 of the Machinery Directive, the protective action of movable safety guards can be disabled in these operating modes. The Machinery Directive places the condition that these operating modes must be secured using a lockable device (e.g. key-operated rotary switch) and machine operation is only allowed to be triggered by a second, separate action. To enable the operator in the danger area of a machine to trigger a machine movement, an enabling device should also be actuated.

The operator must also be able to stop the machine movement using the enabling device. This task is performed by the enabling switch. Every person who is in the hazardous area must carry an enabling device so that suitable action can be taken in case of danger.

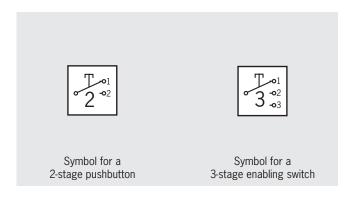
Two-stage or three-stage enabling switch?

The operator can only start a machine movement if he/she actuates the enabling device and keeps it in the actuated position. The movement is stopped again when the switch is released. All pushbuttons and all 3-stage enabling switches feature this two-stage function (OFF-ON).

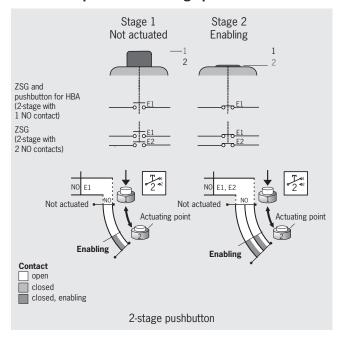
However, experience shows that the operator often clenches the enabling device in an emergency.

In this case a three-stage enabling switch is better and is specifically requested in many C standards. This switch has three switch positions (OFF-ON-OFF) and, if the operator clenches the switch, it is actuated beyond the enabling position (middle position) and the machine is shut down as a result.

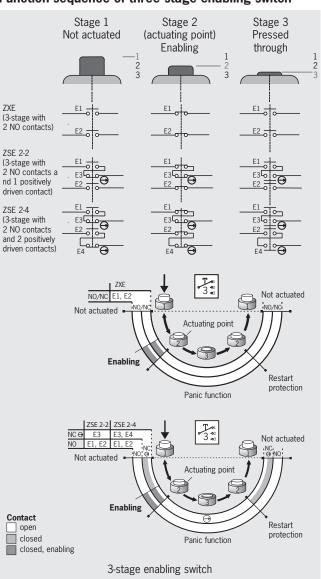
If a 2-stage pushbutton is used, it must also be ensured that, in an emergency, the operator is in a position to activate an emergency stop device in close proximity (VDI 2853). To identify the type of enabling device in the catalog, the following symbols are used:



Function sequence of two-stage pushbutton



Function sequence of three-stage enabling switch





As can be clearly seen in the figure, the enabling function can only be achieved at stage 2. This function is provided by the closing of the normally open contacts (NO = E1 and E2).

If the button is released, that is back from stage 2 to stage 1, the normally open contacts are opened again. The 2-stage pushbuttons and 3-stage enabling switches are identical in this function.

If, in this example, the button on a 3-stage enabling switch is pressed past the actuating point (stage 2) in panic (to stage 3), then not only the normally open contacts (NO) are reset, but also the safe positively driven contacts (NC \oplus) in case of the ZSE series.

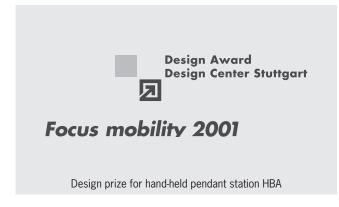
The patented switch system ensures that the enabling function does not become active at stage 2 on the resetting of the pushbutton from stage 3 to stage 1. In this example, the enable can only be given if normally open and normally closed contacts are closed at the same time. This situation is only possible on actuation from stage 1 to stage 2. In the other direction, from stage 3 to stage 1, stage 2 is skipped and unintentional re-starting prevented.

Once the pushbutton has reached stage 1, the function sequence can be started again.

Due to its design, the switch unit also provides a wear-free, constant actuating point (stage 2).

Ergonomic housing

To make the operation of machines even easier and safer for the user, EUCHNER is the first manufacturer of hand-held pendant stations to have designed the housing taking into account ergonomic aspects. This means the HBA, HBM and HBL housings have been developed such that they fit optimally in the hand. Well-known manufacturers of machine tools and control systems all over the world are already using EUCHNER hand-held pendant stations. The wide product range extends from standard housings to custom-built hand-held pendant stations, e.g. with LCD displays, membrane keypads and serial communication ports.



Custom hand-held pendant stations

Customized hand-held pendant stations based on the standard devices can also be produced in small quantities. In order to use these ergonomically designed housings for the various requirements, EUCHNER offers the option of customized solutions. In the Appendix, you will find forms which can be used to describe your requirements. We will be happy to draw up a quotation based on your requirements.

Hand-held pendant stations from EUCHNER

Hand-held pendant stations from EUCHNER are characterized by their robust, ergonomic and attractive design. They are used to control axis movements of machines in setup mode, for example. The modular design of every unit permits an individual combination of safety components and functions as required by the customer. Depending on the size required and the functions to be integrated, EUCHNER offers three different types of hand-held pendant stations:

► HBA

The HBA is the smallest and handiest of the hand-held pendant stations from EUCHNER. Its compact size allows the HBA to be fastened on the machine without taking up much space. Its low weight permits comfortable working and operation, even over extended periods.

▶ HBM

The HBM is based on the ergonomic shape of the HBA. It additionally offers more space and greater flexibility for integrating more components and functions.

▶ HRI

The HBL is the largest hand-held pendant station from EUCHNER. It is especially robust and offers maximum flexibility for custom combination of components, even components with a larger depth.

Kits for hand-held pendant stations

To enable you to use ergonomically designed housings even for small quantities, e.g. prototypes or special versions, EUCHNER provides kits for hand-held pendant stations. As a result you can assemble a hand-held pendant station in a user-friendly housing to suit your requirements.

Explanation of symbols and notation

Symbols and specific notation related to the switches or the switching contact are used time and again in the catalog.

The following example is intended to explain these aspects:

Notation 1 NC \oplus + 1 NO

Explanation:

Normally closed contacts are termed NC, normally open contacts NO. The number indicates how many contacts are available. The symbol \ominus behind the NC defines that the NC contact is a positively driven contact. This switch therefore has one normally closed contact and one normally open contact; the normally closed contact is a positively driven contact.





Overview of hand-held pendant stations

						Feat	ures				
Version	Selector switch	Key- operated rotary switch	Push- button	Enal dev 2-st.	oling vice 3-st.	Emergency stop device	Hand- wheel	Membrane keypad	RS422 interface, 3964R protocol	LCD display	Page
Hand-held pendant stations HBA	•		•	•	•	•	•	•	•	•	10ff
Hand-held pendant stations HBM	•		•		•	•	•	•			20ff
Hand-held pendant stations HBL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	24ff



Hand-held pendant stations HBA

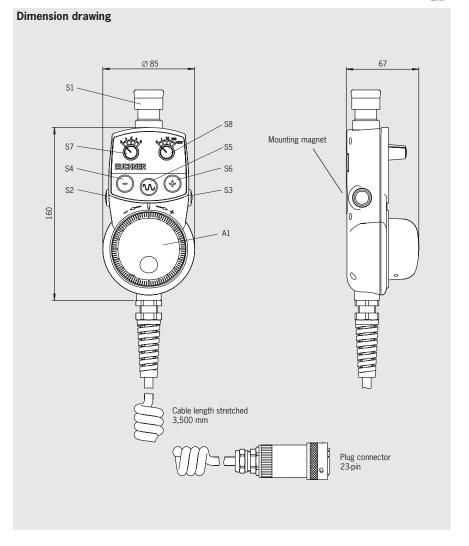
- ► Handwheel 100 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function

Depending on version:

- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- 2 selector switches, 5 positions each (X, Y, Z, 4, 5 and 0, 1, 10, 100, 1000)
- ▶ 3 foil pushbuttons, 1 NO contact each

Notes

- ▶ Holder HBA for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 23-pin: see accessories page 51



Parameter	Value	Unit
HBA housing	Value	Offic
Material	Plastic	
Color	Grav RAL 7040	<u> </u>
	0 +50	°C
Operating temperature		°C
Storage temperature	-20 +50	
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 23-pin plug connector	
Weight	Approx. 0.8	kg
Handwheel		
Pulses/revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output specifications	RS422A	
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	
Connection ratings	30 V DC / 100 mA	
Emergency stop device	·	
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	
Selector switch		
Output code	see circuit plan	
Switching voltage max.	25	V AC/DC
Breaking capacity max.	0.2	VA
Membrane keypad	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Switching elements	3, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Breaking capacity max.	1	W



ordering table		Features						
Version/item		2 selector switches 5 positions each	3 foil push- buttons, 1 NO	2 pushbuttons 2-stage	Emergency stop device	Handwheel 100 pulses	Order no.	
		\$7, \$8	contact each S4, S5, S6	\$2, \$3	S1	A1		
НВА-079828	EUCHNER			•		•	079828	
HBA-079826	EUCHNER	•		•	•	•	079826	
НВА-072936	EUCHNER (-) (-) (+)		•	•	•	•	072936	
НВА-079827	EUCHNER (C) (C) (T)	•	•	•	•	•	079827	
Circuit plan		S8: S7: Axle selection Selector switch right 5 positions S7: S8	S4: Push button left S5: Push button middle S6: Push button right	S2 (left) + S3 (right): Pushbutton 2-stage e.g. for enabling function	S1: Emergency Stop	A1: Handwheel		
* Travel diagram see page 6		S S S S S S S S S S	S6 S5 S4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		×[]-[] ±[]∪[]	F E E E E E E E E E		



Hand-held pendant stations HBA

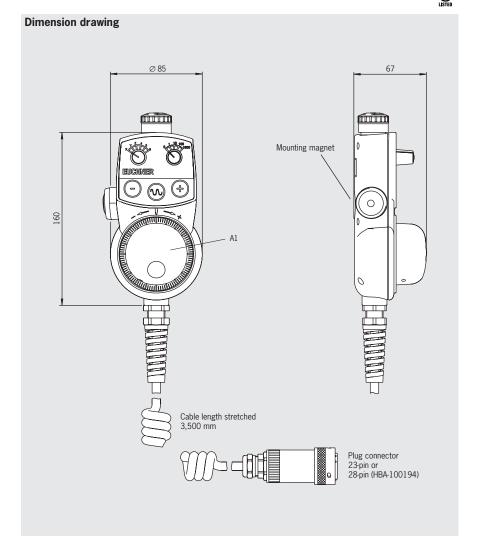
- ► Handwheel 100 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- 1 enabling switch, 3-stage,2 NO contacts each

Depending on version:

- ▶ Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- 1 selector switch with 6 positions (X, Y, Z, 4, 5, 6)
- ► 1 selector switch with 5 positions (0, 1, 10, 100, 1000)
- ▶ 3 foil pushbuttons, 1 NO contact each

Notes

- ► Holder HBA for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 23-pin: see accessories page 51
- ► Associated flange connector, 28-pin: see accessories page 51



Parameter	Value	Unit
HBA housing		
Material	Plastic	
Color	Gray RAL 7040	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 + 50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Spiral cable, stretchable to 3.5 m, plug connector 23-pin or 28-pin (HBA - 100 194)	
Weight	Approx. 0.8	kg
Handwheel		
Pulses/revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output specifications	RS422A	
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	
Selector switch		
Output code	see circuit plan	
Switching voltage max.	25	V AC/DC
Breaking capacity max.	0.2	VA
Membrane keypad		
Switching elements	3, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Breaking capacity max.	1	W



		Features						
Version/item	2 selector switches, 5 and 6 positions	3 foil push- buttons, 1 NO contact each	1 enabling switch ZXE, 3-stage	Emergency stop device	Handwheel 100 pulses	Order no.		
EUCHNER HBA-100186			•		•	100186		
HBA-100212			•	•	•	100212		
HBA-100213		•	•	•	•	100213		
HBA-100194 C C C C C C C C C C C C C C C C C C	•	•	•	•	•	100194		
Circuit plan	Increment selection Axle selction Selector switch right Selector switch left	Pushbutton left	Enabling switch * ZXE 3-stage	Emergency Stop	A1: Handwheel			
	5 positions 6 positions S8 DCSA 1 0000 0 2 0001 1 2 0001 Y 3 0011 10 3 0011 Z 4 0010 100 4 5 0110 1000 5 0110 5 6 0111 6 5 6 0111 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6	Pushbutton right	left					
* Travel diagram		\$6 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	3 2 1 W 1 S2		B B B B B B B B B B B B B B B B B B B			
see page 6 ** Plug contact U on HBA-100213 (plug connector, 23-pin) Plug contact a on HBA-100194 (plug connector, 28-pin)	+24 Volt		\(\a\) Z\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	×[]¬[] ±[]¤[]				



Hand-held pendant stations HBA

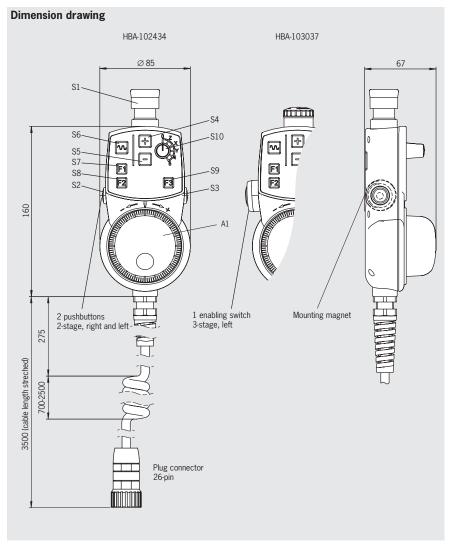
- ► Handwheel 100 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- ▶ 1 selector switch, 6 positions (0, Z, X, Y, 4, 5)
- ▶ 6 foil pushbuttons, 1 NO contact each

Depending on version:

- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function
- ▶ 1 enabling switch, 3-stage, 2 NO contacts

Notes

- ► Holder HBA for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- Associated connection kit comprising 26-pin connection box and short-circuit plug: see accessories page 45
- ► Function compatible with Siemens MINI BHG



Parameter	Value	Unit
HBA housing		
Material	Plastic	
Color	Gray RAL 7040	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 26-pin plug connector	
Weight	Approx. 0.8	kg
Handwheel		
Pulses/revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output specifications	RS422A	
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	
Selector switch		
Output code	see circuit plan	
Switching voltage max.	25	V AC/ DC
Breaking capacity max.	0.2	VA
Membrane keypad		
Switching elements	6, one NO contact each	V AC/DC
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Breaking capacity max.	1	W
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	mA
Connection ratings	30 V DC / 100 mA	W
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	1, 2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	



Features							
Version/item	1 selector switch 6 positions	switch 5 foll pushbuttons, pus		2 enabling switch tage ZXE, 3-stage		Handwheel 100 pulses	Order no.
	S10	S4, S5, S6, S7, S8, S9	S2, S3	S2	S1	A1	
HBA-102434 F1 F2 EUCHNER F3		•	•		•	•	102434
HBA-103037	•	•		•	•	•	103037
Circuit plan	S10: Selector switch right 6 positions S10 CBA 1 011 0 2 010 Z 3 110 X 4 111 Y 5 101 4 6 100 5	S4: Push button "+" S5: Push button "-" S6: Push button "-" S7: Push button "1:" S8: Push button "F2" S9: Push button "F3"	S2 (left) + S3 (right): Pushbutton 2-stage e.g. for enabling function	S2: Enabling switch ZXE 3 stage left	S1: Emergency-stop	Handwheel RS422	
	Po SIO	\$9 \$8 \$7 \$6 \$5 \$4 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1 \$1	\$3 \$2	3 2 1		A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	
* Travel diagram see page 6	Schirm 100 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	7] 8] 4] E] 2] I] 9]	9 2	7 9 2	4] E] 2[1]	20 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	



Hand-held pendant stations HBA

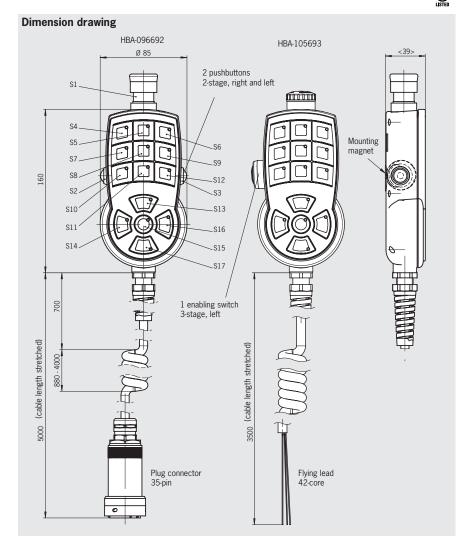
- Membrane keypad can be labeled as required using slide-in strips
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- LEDs white, color customer-specific using colored keypad membrane

Depending on version:

- ≥ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function
- ▶ 1 enabling switch, 3-stage, 2 NO contacts
- Coiled cable, stretchable to 5 m, 35-pin plug connector
- Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 42-core, flying lead

Notes

- ► Holder HBA for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 35-pin: see connection components page 51
- ► For template for slide-in strips, see www.euchner.de (Support)



Technical data	***	
Parameter	Value	Unit
HBA housing		
Material	Plastic	
Color	Gray RAL 7040	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Coiled cable, stretchable to 5 m, 35-pin plug connector Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 42-core, flying lead	kg
Weight	Approx. 0.8	kg
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	V DC
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	
Membrane keypad		
Switching elements	14, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Breaking capacity max.	1	W
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	1, 2 NO contacts	,
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	



	Features							
Version/item	Membrane keypad	Pushbutton, 2-stage	switch ZXE, 3-stage	Emergency stop device	Order no.			
HBA-096692	\$4 - \$17	\$2, \$3	\$2	•	096692			
HBA-105693	•		•	•	105693			
Circuit plan	S4 - S17: Membrane keypad H317 \H316 \H315 \H314 \H313 \H312 \H311 \H310 \H39 \H38 \H37 \H386 \H37 \H386 \H386 \H387 \H386 \H386 \H387 \H386 \H386 \H387 \H386 \H386 \H387 \H386 \	S2: Enabling switch* 2-stage left S3: Enabling switch* 2-stage right Ass Ass Ass Ass Ass Ass Ass A	S2: Enabling switch* ZXE 3-stage left 2 1 2 1 3 2 2 3 2 3 2 3 2 3 2 3 2 3 2 3	S1: Emergency Stop				
* Travel diagram see page 6								



Hand-held pendant stations HBAS

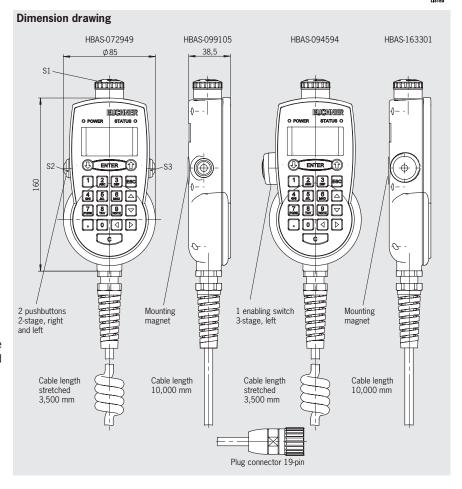
- ► Programmable pulse generator
- ▶ Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- Membrane keypad with 20 keys and 2 LEDs
- ▶ LCD display with LED background lighting, switchable 4-line/8-column or 8-line/16-column
- ► RS422 interface, 3964R protocol

Depending on version:

- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function
- ▶ 1 enabling switch, 3-stage, 2 NO contacts
- ► Coiled cable stretchable to 3.5 m
- ▶ Straight connection cable, length 10 m

Notes

- ► Holder HBA for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- Associated male flange connector, 19-pin: see accessories page 45
- ActiveX module available for integrating the user's applications (for MS Windows®-based user programs with ActiveX support)



Parameter	Value	Unit
HBA housing		
Material	Plastic	
Color	Gray RAL 7040	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Spiral cable, stretchable to 3.5 m, or straight connection cable, length 10 m.	,
	Plug connector, 19-pin	
Weight	Approx. 0.85	kg
Pulse generator		
Pulses	programmable	
Output specifications	RS422A	
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	Α
Communications interface		
Туре	Serial, RS422A (4-wire)	
Data format	8 data bits + 1 parity bit (even), 1 stop bit	
Transfer speed	9600 or 19200 baud, automatic detection	
Transfer protocol	3964R	
Electrical connection		
Power supply	24 ± 20%	V DC
Operating current, max.	100	mA
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	1, 2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	-



		Features					
Version/item	pushbuttons, 2-stage \$2, \$3	1 enabling switch ZXE, 3-stage S2 Emergency stop device		Programmable pulse generator, membrane keypad, display, RS422 interface, 3964R protocol	Order no		
HBAS-072949 HBAS-099105	•		•	•	072949 099105		
HBAS-094594 HBAS-163301		•	•	•	094594 163301		
Circuit plan	S2 (left) + S3 (right): Pushbutton 2 stage e.g. for enabling function	S2: Enabling switch ZXE 3 stage left	S1: Emergency Stop	ped dáy sand c			
		3 02 52		Program- memory Microcontroller Display- memory FLASH RAM			
	S3 T S2 T	2 2 EI EE	- / ₁ -/ ₁ -/ ₂ -/ ₂ -/ ₃ S1	Interface Communication Pulse Generator Interface RS422 RS422 Power Supply PUS B RS422 POWER Supply POWER Sup			
	BNGY GWMH		WHYE BNGN GNWH GYPK	7 7 7 8 8 8 8 8 8 7 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
* Travel diagram see page 6	11 18 19:	17 17 18 19 19 19 19 19	110 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11				

ActiveX module Software for integration into user software that supports ActiveX	093011
ActiveX module manual Detailed documentation on use of the software	093013



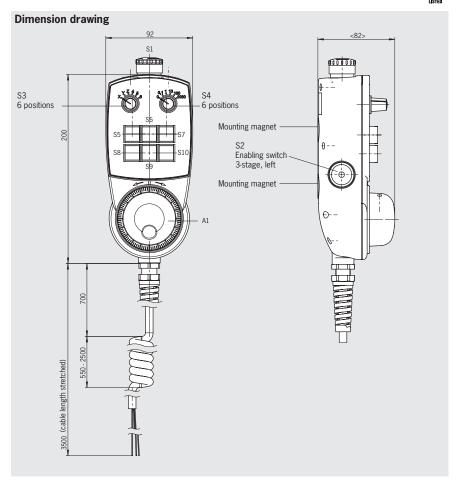
Hand-held pendant station HBM-111711

- ► Handwheel 100 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- 1 enabling switch, 3-stage,2 NO contacts
- 2 selector switches, 6 positions each (X, Y, Z, 4, 5, 6 and 0, 0.1, 1, 10, 100, 1000)
- 6 illuminated pushbuttons, can be individually labeled
- ► Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 35-core, flying lead



Notes

► Holder HBM for hand-held pendant stations: see accessories page 58



necimical data	W.L	11.5
Parameter	Value	Unit
HBM housing		,
Material	Plastic	
Color	Anthracite	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Coiled cable, stretchable to 3.5 m, 35-core, flying lead	
Weight	Approx. 1.1	kg
Handwheel		
Pulses/revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output specifications	RS422A	
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	A
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	1, 2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	
Selector switch		
Output code	see circuit plan	
Switching voltage max.	25	V AC/DC
Breaking capacity max.	0.2	VA
Buttons		
Switching elements	3, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
LED	I = 21 mA / U = 24 V DC	
	,	



 Item
 Order no.

 Hand-held pendant station HBM-111711 with:
 ► Handwheel 100 pulses

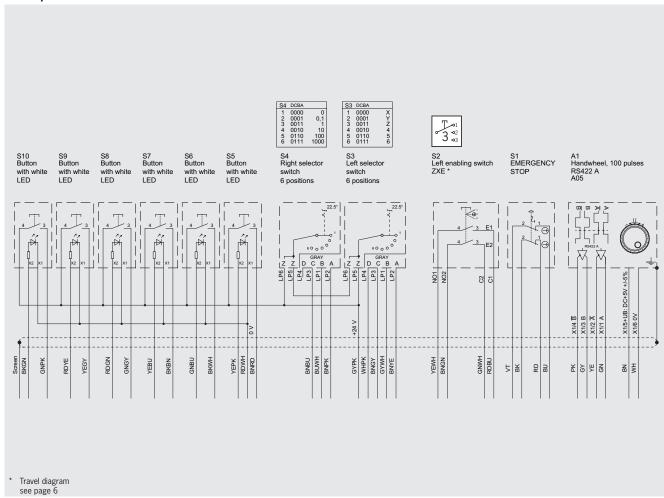
 ► Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
 111711

 ► Enabling switch ZXE, 3-stage, 2 NO contacts,
 111711

2 selector switches, 6 positions each

▶ 6 illuminated pushbuttons, 1 NO contact each

Circuit plan



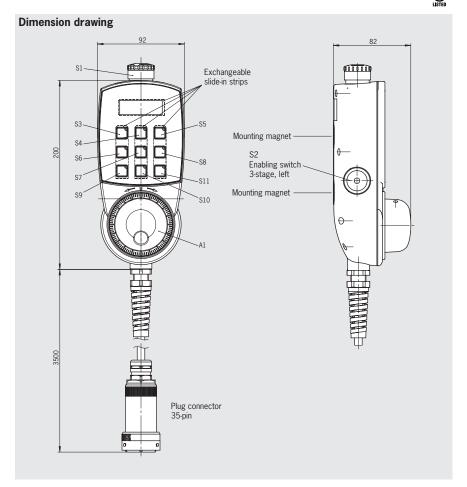
Hand-held pendant station HBM-112392

- ► Handwheel 100 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- 1 enabling switch, 3-stage,2 NO contacts
- 9 illuminated foil pushbuttons, 1 NO contact each, can be labeled as required using slide-in strips
- Straight connection cable, length 3.5 m, plug connector 35-pin



Notes

- ► Holder HBM for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 35-pin: see connection components page 51
- ► For template for slide-in strips, see www.euchner.de (Support)
- ▶ Replacement for hand-held pendant stations HBE-097337 and HBE-097338



Parameter	Value	Unit
HBM housing		
Material	Plastic	
Color	Anthracite	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 + 50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Connection	Straight connection cable, length 3.5 m, plug connector 35-pin	
Weight	Approx. 1.1	kg
Handwheel		
Pulses/revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output specifications	RS422A	
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 3 A	Α
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	1, 2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	
Membrane keypad		
Switching elements	14, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Breaking capacity max.	1	W



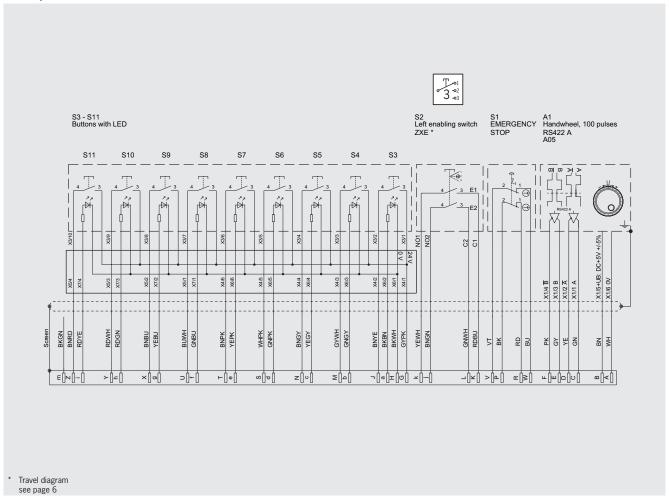
Item Order no.

Hand-held pendant station HBM-112392 with:

- ► Handwheel 100 pulses
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- ► Enabling switch ZXE, 3-stage, 2 NO contacts,
- ▶ 9 illuminated foil pushbuttons, 1 NO contact each
- ► Slide-in strips for logo

112392

Circuit plan



²³



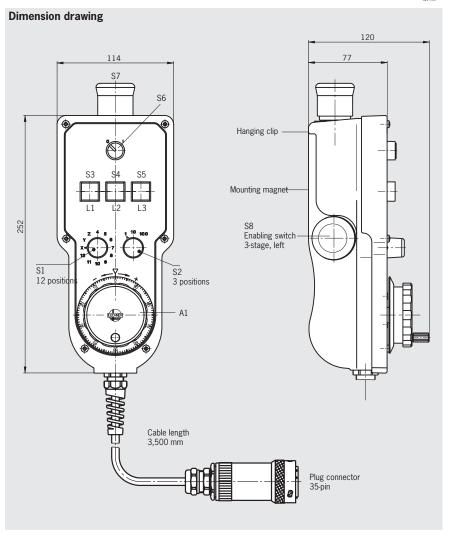
Hand-held pendant station HBL-097339

- ► Handwheel 100 pulses
- ► Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- ► Enabling switch, 3-stage
- 3 illuminated pushbuttons, can be individually labeled
- ▶ 2 selector switches
- ► Key-operated rotary switch



Notes

- ► Holder HBL for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 35-pin: see connection components page 51



Parameter	Value	Unit
Housing HBL		
Material	Plastic	
Color	Blue-gray RAL 7031	
Ambient temperature	0 +55	°C
Degree of protection according to EN 60529	IP 65	
Connection	Cable 3.5 m, 35-pin plug	
Weight	Approx. 2.1	kg
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13 U _e 24 V I _e 2,75 A	
Handwheel HKD		
Pulses per revolution	100	
Power supply	5 ± 5%	V DC
Output circuit	RS 422 A	
Output signals	see page 67	
Enabling switch ZSE, 3-stage		
Switching elements	2 NO contacts, 1 positively driven contact	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	AC-15 U_e 24 V_e I_e 4 A	
	DC-13 U _e 24 V I _e 3 A	
Buttons		
Switching elements	3, one NO contact each	
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
LED	I = 21 mA / U = 24 V DC	
Selector switch		
Switching voltage max.	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Key-operated rotary switch		
Switching voltage max.	30	V AC/DC
Switching current max.	250	mA



097339

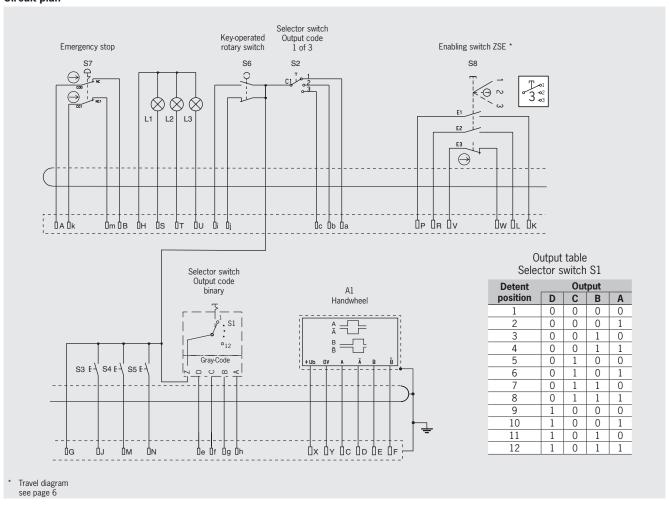
Ordering table

Item Order no.

Hand-held pendant station HBL-097339 with:

- ► Handwheel 100 pulses
- ▶ Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- ► Enabling switch ZSE, 3-stage, 2 NO contacts, 1 positively driven contact
- → 3 illuminated pushbuttons, 1 NO contact each
- ≥ 2 selector switches, 12 positions and 3 positions
- ▶ Key-operated rotary switch, 1 NO contact, 1 NC contact

Circuit plan



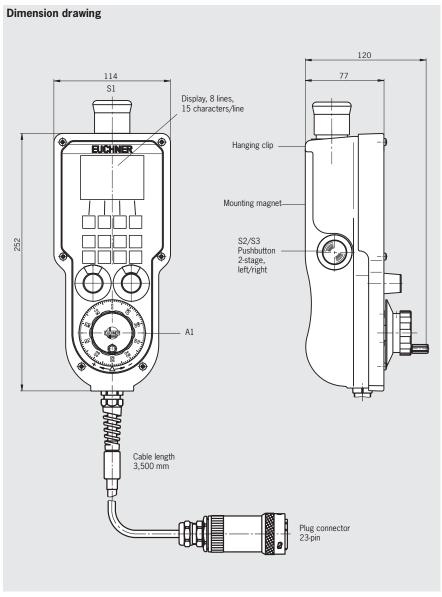
Hand-held pendant station HBLS-072725

- ► Handwheel 100 pulses
- ► Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel
- 2 pushbuttons, 2-stage, e.g. for enabling function
- Keypad with 12 illuminated keys
- Keypad can be designed as required using slide-in film
- 2 selector switches
- LCD display (text mode)
- ► RS422 interface, 3964R protocol



Notes

- ► Holder HBL for hand-held pendant stations: see accessories page 58
- ► Associated flange connector, 23-pin: see connection components page 51
- ► ActiveX module available for integrating the user's applications (for MS Windows®-based user programs with ActiveX support)



Parameter	Value	Unit
Housing HBL		
Material	Plastic	
Color	Blue-gray RAL 7031	
Operating temperature	0 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529	IP 65	
Connection	Cable 3.5 m, 23-pin plug	
Weight	2.2	kg
Emergency stop device		
Standard	EN ISO 13850	
Switching elements	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13 U _e 24 V I _e 2.75 A	
Handwheel HKD		
Pulses per revolution	100	
Output circuit	RS 422 A	
Output signals	see page 67	
Pushbutton ZSG, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	AC-15 U _e 24 V I _e 4 A	
	DC-13 U _e 24 V I _e 3 A	
Interface		·
Туре	RS 422	
Data format	8 data bits , even parity, 1 or 2 stop bits	
Transfer speed	9600 or 19200 (setting using DIL switches)	baud
Transfer protocol	3964 R	
Electrical connection		
Power supply	24 ±20%	V DC
Operating current, max.	200	mA



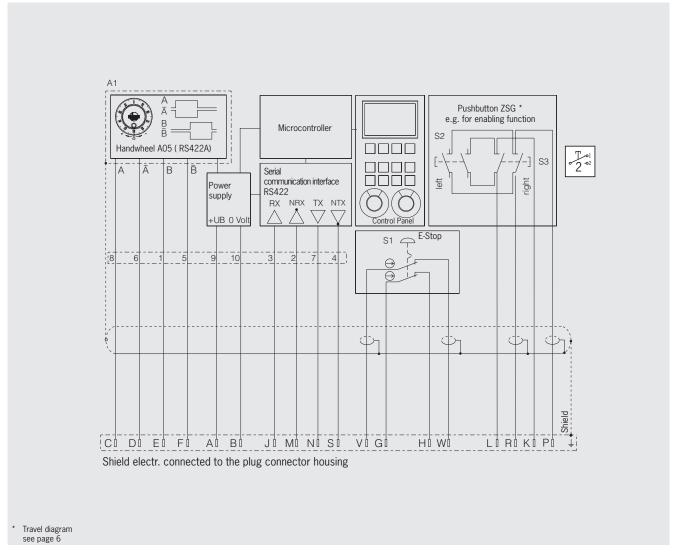
Order no.

Hand-held pendant station HBLS-072725 with:

- ► Handwheel 100 pulses
- Tamper-proof emergency stop device according to EN ISO 13850, dual-channel 2 pushbuttons ZSG 2-stage, 2 NO contacts each, e.g. for enabling function
- Keypad with 12 illuminated keys
- ▶ 2 selector switches, 12 positions each

072725

Circuit plan



ActiveX module 067176 Software for integration into user software that supports ActiveX ActiveX module manual 067178 Detailed documentation on use of the software





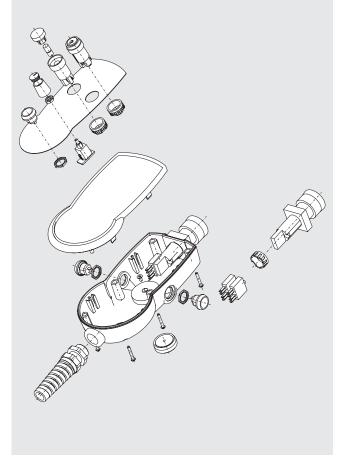
Hand-held pendant station HBA kit

The kit is designed to match individual customer specifications. Thanks to its modular configuration, you can construct prototypes and special versions in line with your requirements. To match the housings, aluminum front panels are available in silver or black anodized.

Customer-specific functionality can be achieved by using the components supplied in the kit (pushbutton, selector switch, key-operated rotary switch, handwheel, enabling switch, etc). For connection to the control system, cables with different numbers of wires, plug connectors and the relevant flange sockets are available. The type of protection IP 65 can be achieved using one of the seals included.

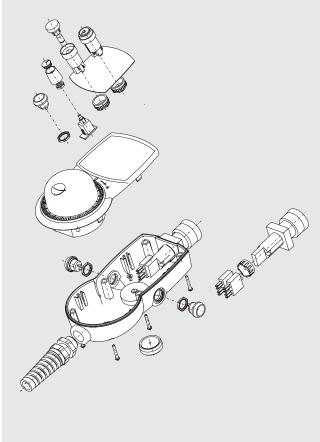
HBA kit without handwheel

The versions without handwheel have a cable gland and mounting magnet. In addition to the basic HBA housing, other identical versions with the option of fitting an emergency stop device and 2-stage pushbuttons or 3-stage enabling switches are available.



HBA kit with handwheel

The versions with handwheels, some with 2-stage pushbutton or 3-stage enabling switch, are distinguished by the output stages of the handwheels and are adapted to various control systems.





HBA housing without handwheel

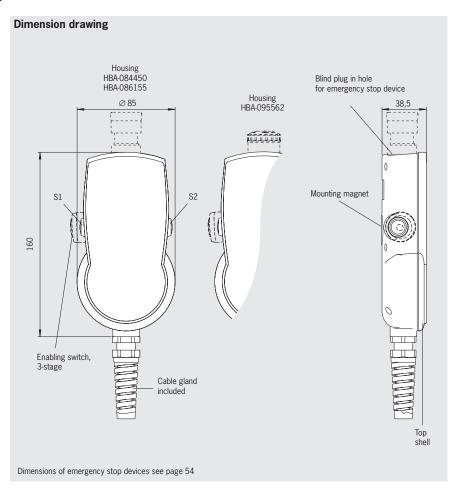
- Cable gland for cable diameter 5-10 mm
- Rubber-coated mounting magnet on the rear of housing
- 6 fixing domes for printed circuit board installation in top shell

Depending on version:

- Hole for emergency stop device (sealed with blind plug)
- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function
- ▶ 1 enabling switch, 3-stage,2 NO contacts

Notes

- ▶ Suitable front panels see page 36
- ➤ Suitable emergency stop device (turn or pull to reset) see page 54
- ▶ **Attention:** Housing HBA-095562 is suitable only for emergency stop device 106435 with short design.
- ▶ Depending on version with 2 2-stage pushbuttons or 1 3-stage enabling switch.



Parameter	Value	Unit
HBA housing		
Material	Plastic	
Color	Gray RAL 7040	
Operating temperature	0 +50	°C
Storage temperature	-20 +50	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Weight	0.3	kg
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enabling function		
Switching elements	2, one NO contact each	
Connection ratings	DC 30 V / 100 mA	
Enabling switch ZXE, 3-stage		
Switching elements	2 NO contacts	
Utilization category according to IEC 60947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	



		Features					
Version/item	Hole for emergency stop device	2 pushbuttons * 2-stage, pre-assembled with 1 NO contact each, e.g. for enabling function \$1, \$2	1 enabling switch ZXE ** 3-stage, 2 NO contacts pre-assembled S1	Order no.			
Housing HBA-084445 (without hole, without enabling switch)				084445			
Housing HBA-084450	for emergency stop short and long designs			084450			
Housing HBA-086155	for emergency stop short and long designs	•		086155			
Housing HBA-095562	for emergency stop short design		•	095562			
		2 02	3 01 02 03				

^{*} Travel diagram see page 6

^{**} Travel diagram see page 55



HBA housing with handwheel

- ► Handwheel 100 or 25 pulses, wear-free magnetic detent mechanism
- ► Hole for emergency stop device (sealed with blind plug)
- Cable gland for cable diameter 5-10 mm
- Rubber-coated mounting magnet on the rear of housing
- ► 6 fixing domes for printed circuit board installation in top shell

Depending on version:

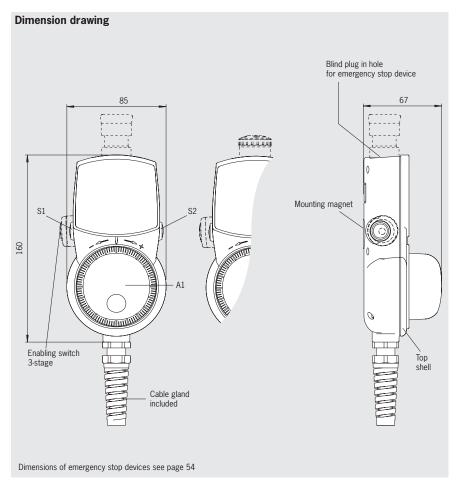
- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function
- ► 1 enabling switch, 3-stage, 2 NO contacts
- ► Various handwheel output stages

Notes

- ▶ Suitable front panels see page 36
- ➤ Suitable emergency stop device (turn or pull to reset) see page 54

► Attention:

- ▶ Housings HBA-095561, HBA-095573, HBA-095572 and HBA-095574 suitable only for emergency stop device 106435 short design.
- ▶ Depending on version with 2 two-stage pushbuttons or 1 three-stage enabling switch.



Parameter		Value	Unit
HBA housing			
Material		Plastic	
Color		Gray RAL 7040	
Operating temperature		0 +50	°C
Storage temperature		-20 +50	°C
Degree of protection according to EN	60529 /NEMA	IP 65 / 250-12	
Weight		0.3	kg
Pushbutton, 2-stage, e.g. for enal	ling function		
Switching elements		2, one NO contact each	
Connection ratings		30 V DC / 100 mA	
Enabling switch ZXE, 3-stage			
Switching elements		1, 2 NO contacts	
Utilization category according to IEC	50947-5-1	DC-13, U _e 24 V, I _e 0.1 A	
Handwheel RS422A (U _B = 5 V DC)			
Pulses/revolution		100	
Power supply		5 ± 5%	V DC
Output specifications		RS422A	
Handwheel push-pull 5 V (U _B = 5 V	DC)		
Pulses/revolution		100	
Power supply		5 ± 5%	V DC
Output circuit		5 V push-pull	
Output voltage / output current	HIGH, min.	4.0 V at 0 mA / 3.4 V at 5 mA / 3.0 V at 20 mA	
	LOW, max.	1.3 V at 15 mA	
Handwheel push-pull 5 V (U _B = 10.	30 V DC)		
Pulses/revolution		25	
Power supply		10 30	V DC
Output circuit		5 V push-pull	
Output voltage / output current	HIGH, min.	4.9 V at 0 mA / 3.9 V at 5 mA / 3.6 V at 20 mA	
	LOW, max.	1.3 V at 15 mA	
Handwheel push-pull 24 V (U _B = 1	030 V DC)		
Pulses/revolution		100	
Power supply		10 30	V DC
Output circuit		24 V push-pull	
Output voltage / output current	HIGH, min.	U _B - 3 V at 20 mA	
	LOW, max.	3 V at 20 mA	



Ordering tabl				Features				
	Handwhee		el	I		2 pushbuttons *	1 enabling	
Version/item	RS422	t stage Push-pull	Power supply	Pulses per revolution	Hole for emergency stop	2-stage, 1 NO contact each pre-assembled	switch ** ZXE, 3-stage, 2 NO contacts pre-assembled	Order no.
		U _A	U _B			S1, S2	S1	
Housing HBA-083449	A05		5 V DC	100	for emergency stop short and long designs	•		083449
Housing HBA-095561	A05		5 V DC	100	for emergency stop short design		•	095561
Housing HBA-083499		5 V G12	10 30 V DC	25	for emergency stop short and long designs	•		083499
Housing HBA-095573		5 V G12	10 30 V DC	25	for emergency stop short design		•	095573
Housing HBA-083495		U _B - 3 V G24	10 30 V DC	100	for emergency stop short and long designs	•		083495
Housing HBA-095572		U _B - 3 V G24	10 30 V DC	100	for emergency stop short design		•	095572
Housing HBA-086762		5 V G05	5 V DC	100	for emergency stop short and long designs	•		086762
Housing HBA-095574		5 V G05	5 V DC	100	for emergency stop short design		•	095574
	A1 Handwheel RS422A Shield O OV O UB O A A A A A A A A A A A A A A A A A A	A1 Handwheel push pull Shield O OVO UBO B 1 1 1 8 8 0 B 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 0 D 1 8 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8 0 D 1 8				2 %	3 ·3	

^{*} Travel diagram see page 6

^{**} Travel diagram see page 55



Top shell HBA

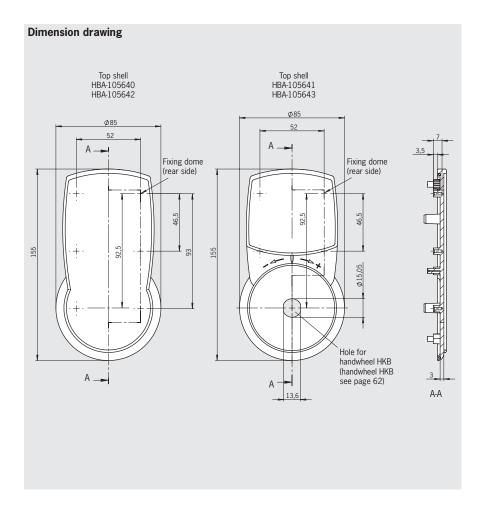
- ► Material plastic
- Color gray or black

Depending on version:

► Hole for handwheel HKB

Notes

▶ Suitable front panels see page 36



Item	Order no.
Top shell HBA-105640, gray, without hole for handwheel HKB	105640
Top shell HBA-105641, gray, with hole for handwheel HKB	105641
Top shell HBA-105642, black, without hole for handwheel HKB	105642
Top shell HBA-105643, black, with hole for handwheel HKB	105643



Bottom shell HBA

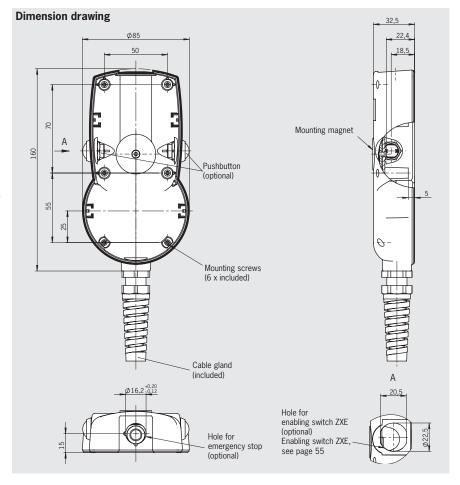
- ► Material plastic
- ► Color gray or black

Depending on version:

- ► Hole for emergency stop device
- ► Hole for enabling switch ZXE (3-stage, 2 NO contacts)
- 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function

Notes

- ➤ Suitable emergency stop device (turn or pull to reset) see page 54
- ➤ Suitable enabling switch ZXE (3-stage, 2 NO contacts) see page 55
- ▶ Technical data of pushbutton see page 48



	Features						
Version/item	Hole for emergency stop device	2 pushbuttons, * 2-stage, 1 NO contact each pre-assembled, e.g. for enabling function \$1, \$2	Hole for enabling switch ZXE ** 3-stage, 2 NO contacts S1	Order no.			
Bottom shell HBA-105503, color gray (without holes, without pushbutton)		61, 62	<u> </u>	105503			
Bottom shell HBA-105504, color gray	for emergency stop short and long designs			105504			
Bottom shell HBA-114213, color gray	for emergency stop short and long designs	•		114213			
Bottom shell HBA-105506, color gray	for emergency stop short design		•	105506			
Bottom shell HBA-105507, color black (without holes, without pushbutton)				105507			
Bottom shell HBA-105508, color black	for emergency stop short and long designs			105508			
Bottom shell HBA-114215, color black	for emergency stop short and long designs	•		114215			
Bottom shell HBA-105510, color black	for emergency stop short design		•	105510			
		7 o1 2 o2	3 °2 °3				

^{*} Travel diagram see page 6

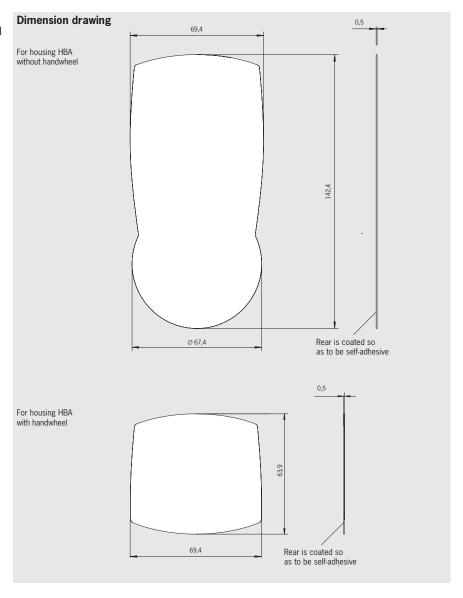
^{**} Travel diagram see page 55



Front panels for housing and top shell HBA with and without handwheel

Notes

➤ Suitable for housing HBA (see page 30 and page 32) and top shell HBA (see page 34)



Technical data

Parameter	Value	Unit
Front-panel material	Electrically anodized aluminum, black or silver, rear side with self-adhesive coating	

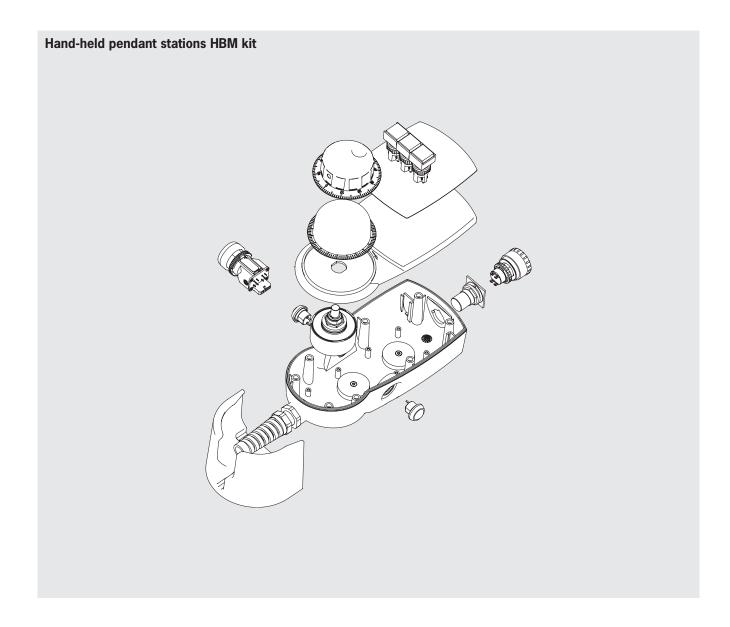
Item	Order no.
Front panel for housing HBA without handwheel, silver anodized	084395
Front panel for housing HBA without handwheel, black anodized	084396
Front panel for housing HBA with handwheel, silver anodized	083635
Front panel for housing HBA with handwheel, black anodized	083636



Hand-held pendant stations HBM kit

The kit is designed to match individual customer specifications. Thanks to its modular configuration, you can construct prototypes and special versions in line with your requirements. To match the housings, aluminum front panels are available in silver or black anodized.

Customer-specific functionality can be achieved by using the components supplied in the kit (pushbutton, selector switch, key-operated switch, handwheel, enabling switch, KE joystick, etc). For connection to the control system, cables with different numbers of wires, plug connectors and the relevant flange sockets are available. The type of protection IP 65 can be achieved using one of the seals included.





Top shell HBM

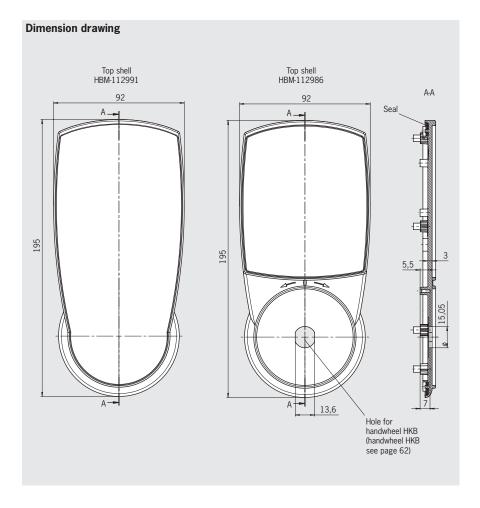
- ► Material plastic
- ► Color anthracite

Depending on version:

► Hole for handwheel HKB

Notes

▶ Suitable front panels see page 40



Item	Order no.
Top shell HBM-112991 without hole for handwheel HKB	112991
Top shell HBM-112986 with hole for handwheel HKB	112986



Bottom shell HBM

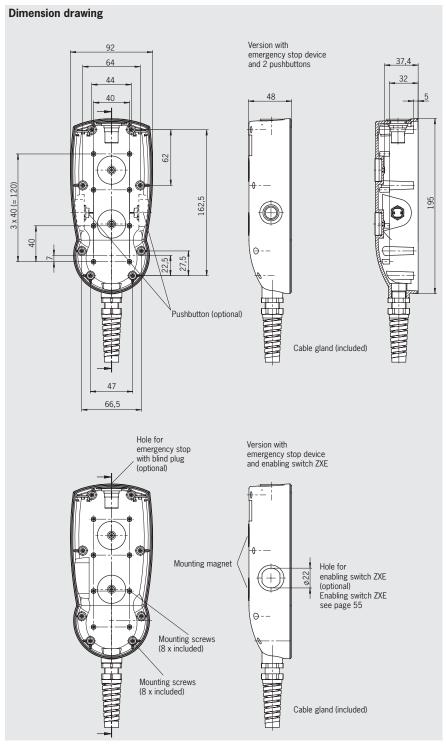
- ► Material plastic
- ► Color anthracite

Depending on version:

- ► Hole for emergency stop device (sealed with blind plug)
- ► Hole for enabling switch ZXE (3-stage, 2 NO contacts)
- ▶ 2 pushbuttons, 2-stage, 1 NO contact each, e.g. for enabling function

Notes

- ➤ Suitable emergency stop device (turn or pull to reset) see page 54
- ► Suitable enabling switch ZXE (3-stage, 2 NO contacts) see page 55
- ▶ Technical data of pushbutton see page 48



		Features			
Version/item	Hole for emergency stop device	2 pushbuttons, * 2-stage, 1 NO contact each pre-assembled, e.g. for enabling function	Hole for enabling switch ZXE **	Order no.	
		\$1, \$2	S1		
Bottom shell HBM-112949 (without holes, without pushbutton)				112949	
Bottom shell HBM-112954	•			112954	
Bottom shell HBM-112958	•	•		112958	
Bottom shell HBM-112955	•		•	112955	
		7 ol 2 o2	7 ol 3 o2 3 o2		

^{*} Travel diagram see page 6

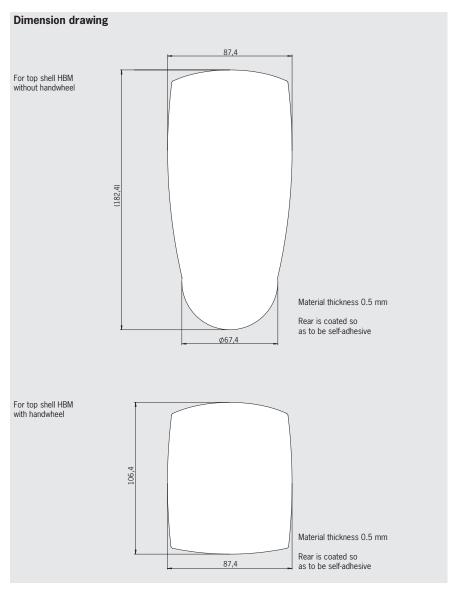
^{**} Travel diagram see page 55



Front panels for top shell HBM with and without handwheel

Notes

▶ Suitable for top shell HBM (see page 38)



Technical data

Parameter	Value	Unit
Front-panel material	Electrically anodized aluminum, black or silver, rear side with self-adhesive coating	

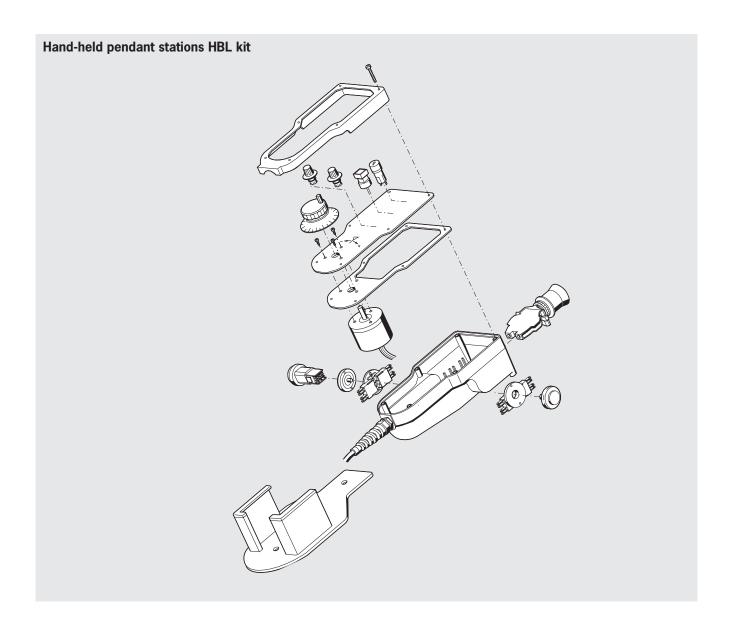
Item	Order no.
Front panel for top shell HBM without handwheel, silver anodized	113060
Front panel for top shell HBM without handwheel, black anodized	113438
Front panel for top shell HBM with handwheel, silver anodized	113061
Front panel for top shell HBM with handwheel, black anodized	113440



Hand-held pendant stations HBL kit

The kit is designed to match individual customer specifications. Thanks to its modular configuration, you can construct prototypes and special versions in line with your requirements. The HBL housings are shaped differently, depending on the safety components to be integrated. Depending on the version, front panels are available for use with or without handwheel.

Customer-specific functionality can be achieved by using the components supplied in the kit (pushbutton, selector switch, enabling switch, handwheel, key-operated rotary switch, KE joystick, etc). The type of protection IP 65 can be achieved using an included seal. For connection to the control system, cables with different numbers of wires, plug connectors and the relevant flange sockets are available.





Housing HBL

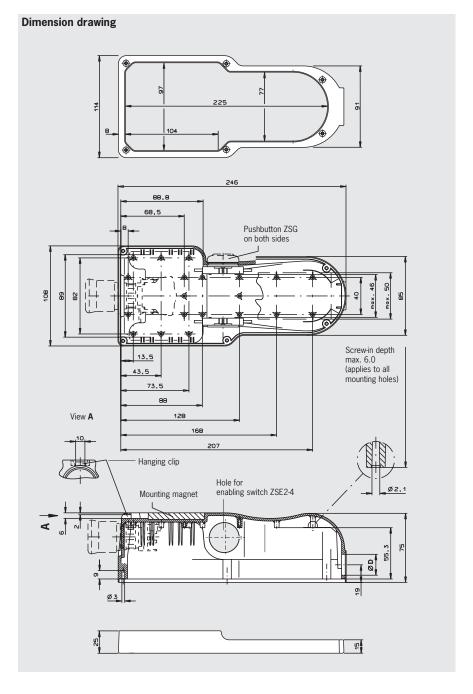
- Rubber-coated mounting magnet on the rear of housing
- ► Hanging clip
- ▶ 6 screws for front panel fastening
- ► Cover frame for front panel
- Fixing domes for printed circuit board installation

Depending on version:

- ► Fastening nut for cable gland Pg 11 or Pg 13.5
- ► Hole for emergency stop device
- 2 pushbuttons ZSG, 2-stage,
 2 NO contacts each, e.g. for enabling function
- ► Hole on left for enabling switch ZSE

Notes

- ► Emergency stop devices see page 56
- ► Enabling switch ZSE see page 57
- ► Cable glands see page 53
- ► Assembly drawings see page 75
- ▶ Pg 11 for cable diameter 5 ... 10 mm
- ▶ Pg 13.5 for cable diameter 6 ... 12 mm



Technical data

Parameter	Value	Unit
Housing HBL		
Material	Plastic	
Color	Blue-gray RAL 7031	
Ambient temperature	0 +55	°C
Degree of protection according to EN 60529 / NEMA	IP 65 / 250-12	
Pushbutton ZSG, 2-stage, e.g. for enabling function		,
Switching elements	2, 2 NO contacts each	
Utilization category according to IEC 947-5-1	AC-15 U _e 24 V I _e 4 A	
	DC-13 U _e 24 V I _e 3 A	

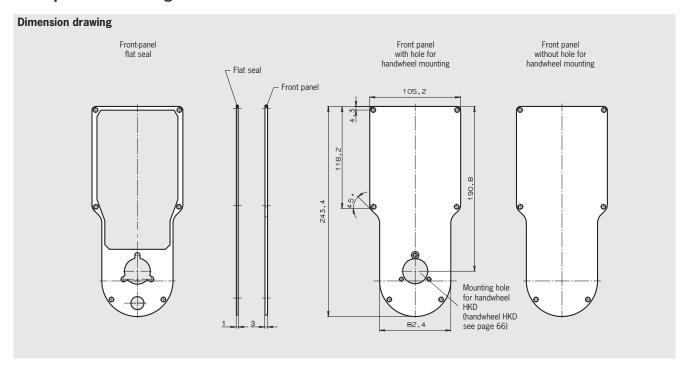


	Features						
Version/item	for cab	g nut le gland gland age 53)	Hole for emergency stop * (emergency stop	Hole for enabling switch ZSE2-2 C1692, 3-stage	Hole for enabling switch ZSE2-4 C1943, 3-stage	2 pushbuttons ZSG, 2-stage, 2 NO contacts each pre-assembled,	Order no.
	Pg 11 Pg 13.5		see page 56)	2 NO + 1 NC → (enabling switch page 57)	2 NO + 2 NC → (enabling switch page 57)	e.g. for enabling function	
Housing HBL-073098	•						073098
Housing HBL-072630		•					072630
Housing HBL-073113	•		•			•	073113
Housing HBL-072631		•	•			•	072631
Housing HBL-073109	•			•			073109
Housing HBL-072632		•		•			072632
Housing HBL-072983	•		•		•		072983
Housing HBL-083484		•	•		•		083484

 $^{^{\}star}$ Blind plug \varnothing 22 for emergency stop device hole included



Front panel for housing HBL



Technical data

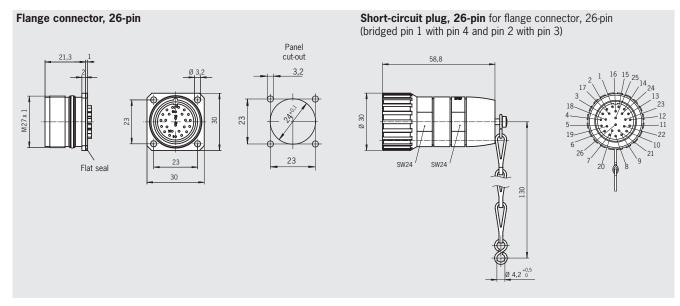
Parameter	Value	Unit
Front-panel material	Electrically anodized aluminum, black, NBR, self-adhesive on one side	

Item	Order no.
HBL front panel, with seal	073138
HBL front panel, with hole for handwheel HKD and seal	073139
Front seal for HBL front panel	072641



Connection kit

for designs HBA-102434 and HBA-103037, consisting of 26-pin flange connector and short-circuit plug



Technical data

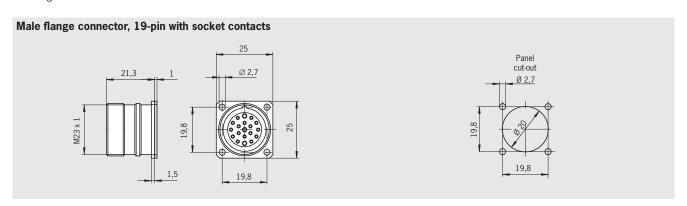
iconnical data		
Parameter	Value	
Flange connector		
Housing material	Metal	
Degree of protection according to EN 60529 (inserted)	IP 67	
Contact material	Copper alloy	
Connection	Soldered connection	
Short-circuit plug		
Housing material	Metal	
Number of pins	26	
Degree of protection according to EN 60529 (inserted)	IP 67	
Contact material	Copper alloy	
Connection	Crimp connection	

Ordering table

Item	Order no.
Flange connector and short-circuit plug	103042

Male flange connector

for designs HBAS-072949 and HBAS-094594



Technical data

Parameter	Value	
Housing material	Metal	_
Number of pins	19	
Degree of protection according to EN 60529 (inserted)	IP 65	
Contact material	Copper alloy	
Connection	Soldered connection	

Item	Order no.
Male flange connector, 19-pin with socket contacts	092374



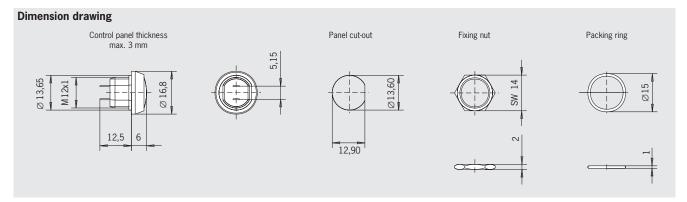


Overview of accessories for hand-held pendant station kits

	Accessories							
Accessories for kit	EMERGENCY- STOP device	Pushbutton	Selector switch	Key-operated rotary switch	Enabling switch, 3-stage	Plug connector	Connection cables	Page
		•						48
Suitable			•					49/50
for				•				50
all designs						•		51
							•	52/53
Hand-held	•							54
pendant stations HBA/HBM					•			55
Hand-held pendant stations HBL	•							56
					•			57



Pushbutton



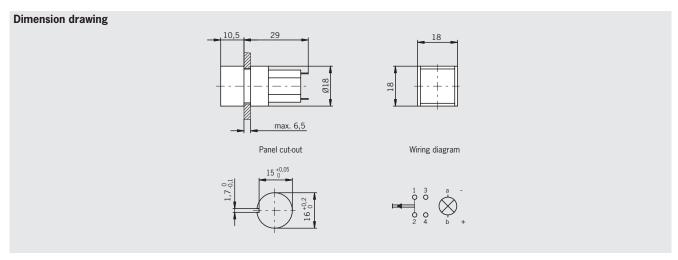
Technical data

Parameter	Value	Unit
Ambient temperature	-25 +70	°C
Front degree of protection (integrated in front panel)	IP 67	
Switching principle	Button, snap-action switching element	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Switching elements	1 NO contact	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Switching voltage	30	V DC
Switching current max.	100	mA
Connection	Soldered connection	

Ordering table

Item	Order no.
Pushbutton, black button	083640
Pushbutton, red button	086753
Pushbutton, green button	086754
Pushbutton, blue button	086757
Pushbutton, white button	086755
Pushbutton, yellow button	086756

Illuminated pushbutton (can be individually labeled)



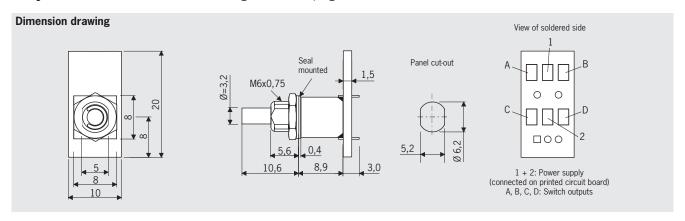
Technical data

Tooliiioai aata		
Parameter	Value	Unit
Ambient temperature	-25 + 55	°C
Front degree of protection (integrated in front panel)	IP 65	,
Switching principle	Button, snap-action switching element	
Switching elements	1 NO contact, 1 NC contact	
Switching current max.	100	mA
Switching voltage max.	30	V AC/DC
LED	24 V / 14 mA	
Connection	Soldered connection	

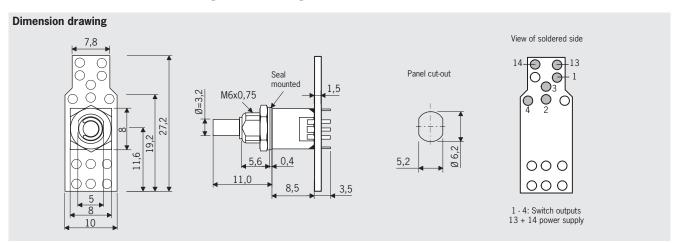
Item	Order no.
Pushbutton, illuminated, can be individually labeled (yellow LED)	074991
Pushbutton, illuminated, can be individually labeled (white LED)	098045



Gray code selector switch (ordering table see page 50)



Selector switch 1 of X (ordering table see page 50)

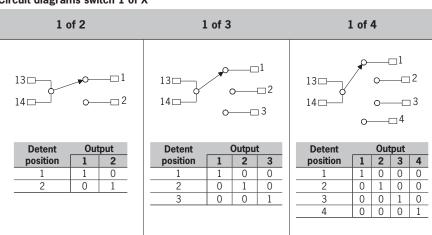


Code table switch with Gray code

Detent	Output					
position	D	С	В	Α		
1	0	0	0	0		
2	0	0	0	1		
3	0	0	1	1		
4	0	0	1	0		
5	0	1	1	0		
6	0	1	1	1		
7	0	1	0	1		
8	0	1	0	0		
9	1	1	0	0		
10	1	1	0	1		
11	1	1	1	1		
12	1	1	1	0		
13	1	0	1	0		
14	1	0	1	1		
15	1	0	0	1		
16	1	0	0	0		

Connections A - D: Switch outputs Connections 1 - 3: Power supply

Circuit diagrams switch 1 of X

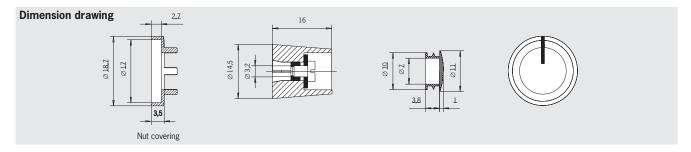


Technical data

recinical data		
Parameter	Value	Unit
Front degree of protection (integrated in front panel)	IP 67	
Center point fixing	M6 x 0.75	
Detent positions	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 12 or 16 depending on item	
Detent angle	Gray code 22.5° / 1 of X: 30°	
Output code	1 of 2, 1 of 3, 1 of 4 or Gray code depending on item	
Breaking capacity max.	0.2	VA
Switching voltage max.	25	V AC/DC
Connection	Soldered connection on printed circuit board	
Max. soldering time	≤ 5 (at t ≤ 260 °C)	S



Rotary knob

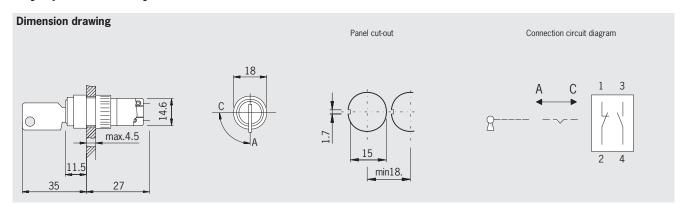


Ordering table

Item	Detent angle	Order no.
Selector switch, 2 detent positions, 1 of 2, break-before-make 1)	30°	097026
Selector switch, 3 detent positions, 1 of 3, break-before-make ¹⁾	30°	097027
Selector switch, 4 detent positions, 1 of 4, break-before-make ¹⁾	30°	097028
Selector switch, 5 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097029
Selector switch, 6 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097030
Selector switch, 7 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097031
Selector switch, 8 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097032
Selector switch, 12 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097033
Selector switch, 16 detent positions, Gray code, short circuited ²⁾	22.5°	097034
Rotary knob, matt black with a marking, collet mounting for axis 3.2 mm		097141

- 1) break-before-make: all outputs are open between the switch positions.
- 2) short circuited: the related outputs are connected between the switch positions.

Key-operated rotary switch



Technical data

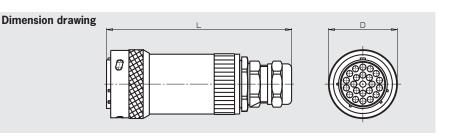
Parameter	Value	Unit	
Ambient temperature	-25 + 55	°C	
Front degree of protection (integrated in front panel) / NEMA	IP 65 / 250-12		
Switching principle	Snap-action switching element		
Switching element	1 NO contact, 1 NC contact		
Switching voltage max.	30	V AC/DC	
Switching current max.	250	mA	
Connection	Soldered connection		

Item		Order no.
Key-operated rotary switch	Key removable in both positions	083639
Replacement key		092386

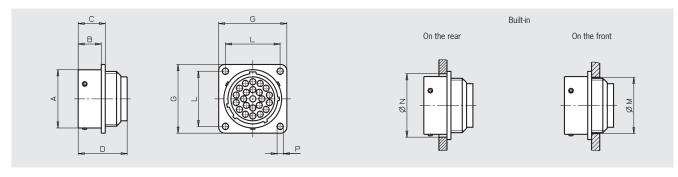


Plug connector

Number of pins	D	L	Cable Ø
35	40.2	103	8.0 - 12.0
28	37.2	97	8.0 - 12.0
23	33.9	91	6.0 - 10.0
12	27.5	81	5.5 - 9.5



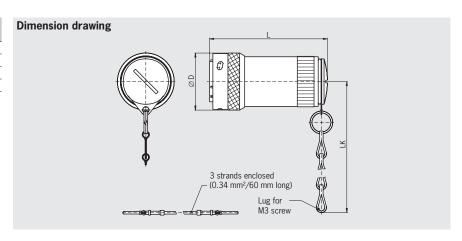
Flange connectors



Number of pins	Α	\mathbf{B}_{max}	C _{max}	D _{max}	\mathbf{G}_{\max}	L	M	N	Р
35	34.9	14.6	17.3	25.7	39.9	31.8	34.1	37.7	3.1
28	31.7	14.6	17.3	25.7	36.8	29.4	30.9	34.5	3.1
23	28.5	11.4	13.3	24.1	33.6	27	27.8	31.3	3.1
12	22.2	11.4	13.3	24.1	28.8	22.9	21.4	25	3.1

Short-circuit plug

of pins	D	L	LK
35	40.2	84	255
28	37.2	78	255
23	33.9	72	252
12	27.5	59.4	251



Technical data

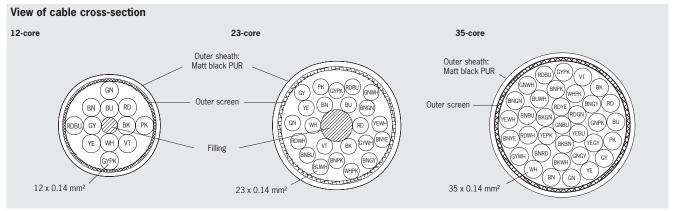
Parameter	Value	Unit
Connecting plug/flange socket		
Housing material	Metal	
Number of pins	12 / 23 / 28 / 35	
Degree of protection according to EN 60529 (inserted) / NEMA	IP 65 / 250-12	

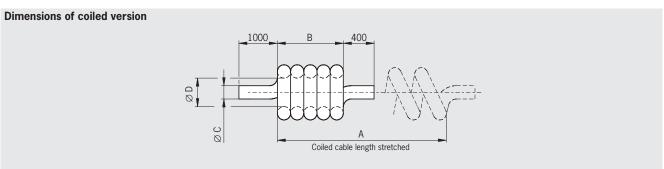
5		
Item	Connection	Order no.
Plug connector, 35-pin with pin contacts	Crimp contacts (included) *	074395
Plug connector, 28-pin with pin contacts	Crimp contacts (included) *	074394
Plug connector, 23-pin with pin contacts	Crimp contacts (included) *	074393
Plug connector, 12-pin with pin contacts	Crimp contacts (included) *	086748
Flange socket, 35-pin with socket contacts	Crimp contacts (included) *	074386
Flange socket, 28-pin with socket contacts	Crimp contacts (included) *	074385
Flange socket, 23-pin with socket contacts	Crimp contacts (included) *	074384
Flange socket, 12-pin with socket contacts	Crimp contacts (included) *	086749
Short-circuit plug with chain, 35-pin	Crimp contacts (included) *	083459
Short-circuit plug with chain, 28-pin	Crimp contacts (included) *	083458
Short-circuit plug with chain, 23-pin	Crimp contacts (included) *	083457
Short-circuit plug with chain, 12-pin	Crimp contacts (included) *	087802

Suitable crimping tool Souriau S16RCM20 Crimping tool for machined contacts Suitable extraction tool Souriau RX2025GE1 Extraction tool



Cable coiled and straight





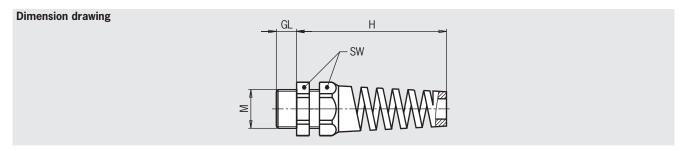
Technical data

Parameter		Value	Unit
Cable resistance		≤ 145	Ω/km
Test voltage core / core		1.0	kVrms
Test voltage core / screen		1.0	kVrms
Insulation resistance	12-core and 23-core	≥ 200	Mo
	35-core	≥ 20	ΜΩ
Operating temperature		-10 +70	°C
Bending radius	once	≥ 10 x cable diameter	
	several times	≥ 15 x cable diameter	

Item	Cable length	Α	В	Ø C	Ø D	Order no.
100111	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	Ordor no.
12-core, coiled cable	3,900	Approx. 2,500	550 ± 20	6 ± 0.3	8 ± 2	086721
12-core, coiled cable	5,400	Approx. 4,000	880 ± 20	6 ± 0.3	8 ± 2	086722
12-core, straight cable	3,500	_	_	_	_	087379
12-core, straight cable	5,000	_	_	_	-	087380
12-core, straight cable	10,000	_	-	_	-	087381
23-core, coiled cable	3,900	Approx. 2,500	550 ± 20	7.5 ± 0.3	10 ± 2	087408
23-core, coiled cable	5,400	Approx. 4,000	880 ± 20	7.5 ± 0.3	10 ± 2	087409
23-core, straight cable	3,500	_	-	_	-	087382
23-core, straight cable	5,000	_	-	_	-	087383
23-core, straight cable	10,000	_	-	_	-	087384
35-core, coiled cable	3,900	Approx. 2,500	550 ± 20	8 ± 0.5	10 ± 2	097190
35-core, coiled cable	5,400	Approx. 4,000	880 ± 20	8 ± 0.5	10 ± 2	097191
35-core, straight cable	3,500	_	_	_	_	097189
35-core, straight cable	5,000	_	-	_	-	097188
35-core, straight cable	10,000	_	_	_	_	097187



Cable gland with anti-kink spiral



Ordering table

Thread M	Use	Cable diameter	SW	GL	Н
M16x1.5	Kit HBA/HBM	5 - 10	22	8	71
Pg 11	Kit HBL	5 - 10	22	11	71
Pg 13.5	Kit HBL	6 - 12	24	12.5	81

Item	Order no.
Cable gland M16x1.5 with anti-kink spiral, color black	083641
Cable gland Pg 11 with anti-kink spiral and fixing nut, color black	073982
Cable gland Pg 13.5 with anti-kink spiral and fixing nut, color black	073983

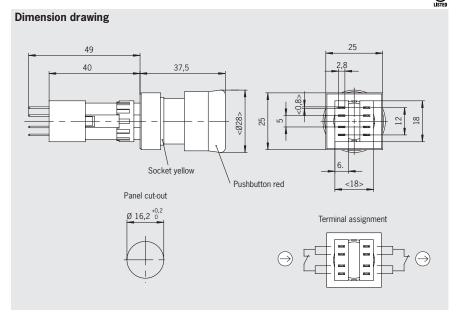


EMERGENCY STOP devices according to EN ISO 13850

- ► With pull-to-reset button
- ► EMERGENCY STOP device for housing HBA/HBM without enabling switch ZXE, 3-stage

Notes

- ► The EMERGENCY STOP device engages when actuated by pressing, unlocks when pulled, and is overload-proof
- ▶ Do not use with housing HBA/HBM with 3-stage enabling switch ZXE



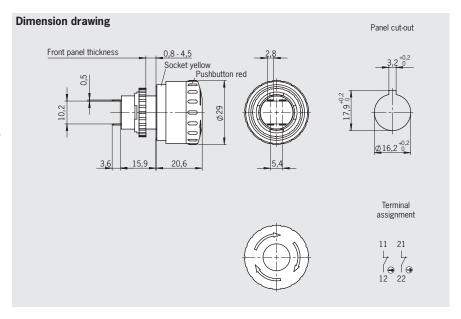
Technical data

Parameter	Value	Unit
Actuating element		
Color of actuating button	Red	
Color of bottom part	Yellow	
Switching elements	2, one positively driven contact each	
Degree of protection	IP 65	
Utilization category according to IEC 947-5-1	DC-13 U _e 24 V I _e 3 A	

- ► With turn-to-reset button
- EMERGENCY STOP device for housing HBA/HBM
- ▶ Bottom of housing yellow

Notes

➤ The EMERGENCY STOP device engages when actuated by pressing, unlocks when turned or pulled, and is tamper proof



Technical data

Parameter	Value	Unit
Actuating element		
Color of actuating button	Red	
Color of bottom part	Yellow	
Switching elements	2 positively driven contacts	
Degree of protection	IP 65	
Connection ratings	24 V DC / 3 A	

Item	Order no.
EMERGENCY STOP device (pull-to-reset button) with 2 switching elements, 1 positively driven contact each, long design	096298
EMERGENCY STOP device (pull-to-reset button and turn-to-reset button), 2 positively driven contacts, short design	106435
Blind plug for EMERGENCY STOP device mounting hole	083653

Accessory Kit for Hand-held Pendant Stations HBA/HBM



Enabling switch ZXE-091336, 3-stage, 2 NO contacts

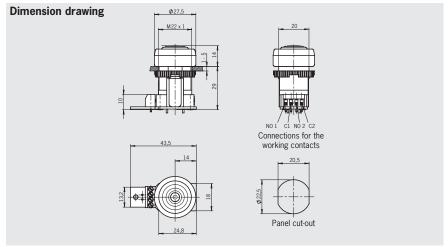


Notes

► Enabling switch ZXE-091336 for use in housing HBA/HBM (see page 31/33/35/39)

Switching elements

2202 2 NO



Enabling switch ZXE-104833 with click, 3-stage, 2 NO contacts

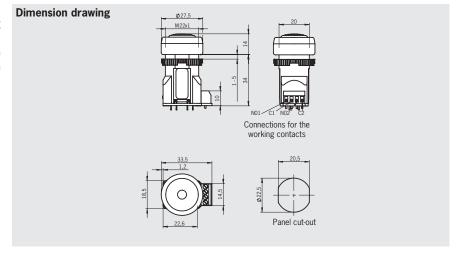


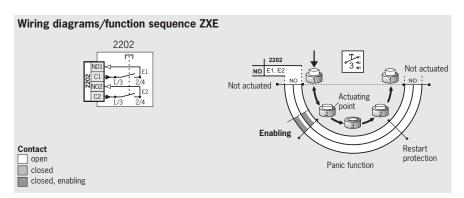
Notes

- ► Enabling switch ZXE-104833 for use in housing HBA/HBM (see page 31/33/35/39)
- A click sounds during the change from stage 1 to stage 2 and during the return from stage 2 to stage 1.

Switching elements

2202 2 NO





Technical data

Parameter	Value	Unit
Housing material	Polyamide, black	
Protective cap material	CR (neoprene), black	
Degree of protection according to IEC 529	IP65 on front	
Ambient temperature	- 5 + 60	°C
Switching principle	Slow-action contact element	
Utilization category according to IEC 947-5-1	DC-13 U _e 24 V I _e 0.1 A	
Weight	Approx. 0.03	kg

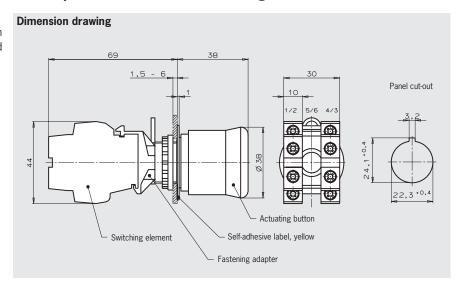
Item	Particularity	Switching contacts	Switch type	Order no.
ZXE-091336	-	2 NO contacts	Dual-channel	091336
ZXE-104833	Click noise on operation	2 NO contacts	Dual-channel	104833



EMERGENCY STOP device, 22 mm with pull-to-reset button according to EN ISO 13850

Notes

- ► The EMERGENCY STOP device engages when actuated by pressing, unlocks when pulled, and is overload-proof
- ▶ Usage only for the following housings:
- ► HBL-072631
- ► HBL-072983
- ► HBL-073113
- ► HBL-083484



Technical data

Parameter	Value	Unit
Color of actuating button	Red	
Color self-adhesive label	Yellow	·
Switching element	2 NC contacts	
Utilization category according to IEC 947-5-1	DC-13 U _e 24 V I _e 2.75 A	

Item	Order no.
EMERGENCY STOP device, complete with switching elements (2 x NC contacts), pull-to-reset button	073985
Blind plug for EMERGENCY STOP device mounting hole	059622

Accessory Kit for Hand-held Pendant Stations HBL



Enabling switch ZSE2-2, 3-stage, 1 positively driven contact

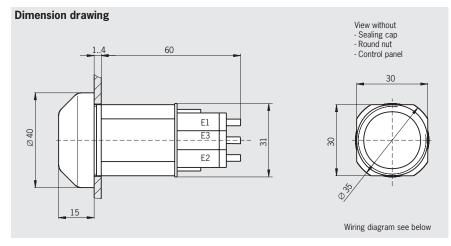


Notes

► Enabling switch ZSE2-2 C1692 for use in housings HBL-073109 and HBL-072632 (see page 42)

Switching elements

210 2 NO + 1 NC ⊖



Enabling switch ZSE2-4, 3-stage, 2 positively driven contacts

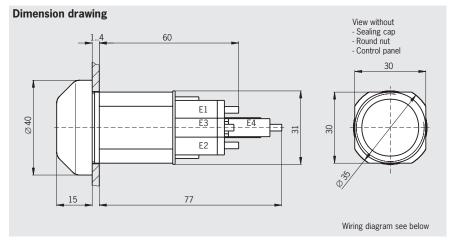


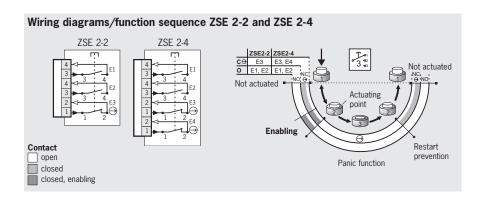
Notes

► Enabling switch ZSE2-4 C1943 for use in housings HBL-072983 and HBL-083484 (see page 42)

Switching elements

▶ **220** 2 NO + 2 NC ⊖





Technical data

Parameter	Value	Unit
Housing material	Plastic	
Fastening hole	Ø 30.5 +0.5	mm
Degree of protection according to IEC 529	IP65 on front	
Ambient temperature	- 5 + 60	°C
Switching principle	Slow-action contact element	
Utilization category according to IEC 947-5-1	AC-15 U _e 24 V I _e 4 A	
	DC-13 U _e 24 V I _e 3 A	
Weight	Approx. 0.1	kg

Item	Switching contacts	Switch type	Order no.
ZSE2-2 C 1692	2 NO contacts + 1 pos. driven contact	Single-channel	070752
ZSE2-4 C 1943	2 NO contacts + 2 pos. driven contact	Dual-channel Dual-channel	083477



Holder HBA

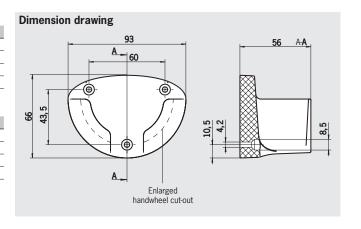
Technical data

Value	Unit
Plastic	
Screws	
-5 to +60	°C
Approx. 0.1	kg
	Plastic Screws -5 to +60

Ordering table

Item	Order no.
Holder HBA gray	072828
Holder HBA black	100221
Holder HBA gray, enlarged handwheel cut-out *	072935
Holder HBA black, enlarged handwheel cut-out *	109979

^{*} Operation of the handwheel in the holder possible



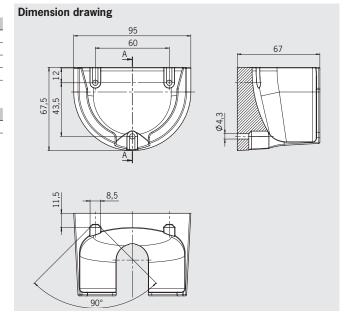
Holder HBM

Technical data

Parameter	Value	Unit
Housing material	Plastic	
Fixing system	Screws	
Ambient temperature	-5 to +60	°C
Weight	Approx. 0.1	kg

Ordering table

Item	Order no.
Holder HBM	112335



Holder HBL

Technical data

Parameter	Value	Unit
Housing material	Plastic	
Fixing system	Screws	
Ambient temperature	-5 to +60	°C
Weight	Approx. 0.1	kg

Item	Order no.
Holder HBL	084397

